

הזמנה להגשת בקשה להיכלל במאגר היועצים של עיריית ת"א-יפו

עיריית ת"א-יפו (להלן "העירייה") מזמינה יועצים ומתכננים מתחום הנדסה בינוי ותשתיות, להציע הצעות להיכלל במאגר יועצים שהיא מקימה לטובת ביצוע עבודות מקצועיות הדורשות ידע ומומחיות או יחסי אמון מיוחדים בתחומים שונים בפטור ממכרז.

תנאי ההזמנה מפורטים באתר האינטרנט של העירייה בדף "מכרזים ודרושים", תחת הכותרת "קול קורא לרישום למאגרים".

הגשת ההצעות להכללה במאגר תתבצע אך ורק באופן מקוון באמצעות מערכת רישום דיגיטלית (להלן "מערכת הרישום") שניתן להגיע אליה דרך הקישור המופיע באתר האינטרנט של העירייה בדף הנ"ל.

תחומי ההתמחות הנדרשים לעירייה ופתוחים להגשת הצעות ותנאי הסף לכל תחום התמחות, מפורטים בתחתית עמוד השער של מערכת הרישום.

יובהר כי תהליך זה אינו מכרז ו/או נוהל הצעות מחיר, ואין בו כדי להוות התחייבות כלשהי של העירייה להתקשר בעתיד עם מי מהמציעים שיגישו את מועמדותם להיכלל במאגר.

יש למלא את הבקשה להיכלל במאגר היועצים ולהגישה באמצעות מערכת הרישום בליווי המסמכים הנדרשים עד ליום 31/3/2022 בחצות.

מאגר היועצים והמתכננים בתחומי הנדסה, בינוי ותשתיות

עיריית תל אביב - יפו

הזמנה להגשת מועמדות להיכלל במאגר

חלק א' – הליך הקמת המאגר

1. כללי

1.1. עיריית ת"א-יפו (להלן: "העירייה") מעוניינת לעדכן את מאגר היועצים והמתכננים

בתחומי הנדסה, בינוי ותשתיות, שהוקם על ידה בחודש יוני 2019 (להלן: "המאגר" ו/או "מאגר היועצים והמתכננים"), המשמש את העירייה (ואת התאגידים העירוניים ככל שיבחרו להשתמש בו), להזמנת שירותים ו/או עבודות (להלן: "עבודה" ו/או "עבודות") בהתאם לצרכיהם מעת לעת, בהתאם לשיקול דעתם הבלעדי, ובהתאם להוראות הדין, לרבות תקנה 3(8) לתקנות העיריות (מכרזים), התשמ"ח – 1987, וחוזר מנכ"ל משרד הפנים מס' 8/2016 ו-5/2017 בעניין "נוהל התקשרויות לביצוע עבודה מקצועית הדורשת ידע ומומחיות מיוחדים או יחסי אמן מיוחדים בפטור ממכרז".

1.2. יובהר, כי על הליך זה לא יחולו דיני המכרזים.

1.3. יודגש, כי אין בהגשת ההצעות או בהכללת/רישום המציע במאגר משום הבטחה ו/או התחייבות של העירייה ו/או תאגידיה העירוניים בהזמנת עבודה בכלל, ו/או בהיקף כזה או אחר, בפרט. העירייה אינה מתחייבת להזמין עבודה מכלל המציעים הרשומים שבמאגר או חלקם ולא תהא להם כל טענה ו/או דרישה ו/או תביעה כנגד העירייה מכל מין וסוג שהוא בקשר לכך.

1.4. מציע, המבקש להיכלל במאגר, יגיש הצעתו באמצעות מערכת רישום ממוחשבת (להלן: "מערכת הרישום"), שהוקמה לשם כך על ידי העירייה וזאת עד ליום 31/3/22 בחצות. קישור למערכת הרישום מופיע באתר האינטרנט של העירייה בדף "מכרזים ודרושים", תחת הכותרת "קול קורא לרישום למאגרים".

1.5. שאלות בעניין אופן הרישום למאגר תועברנה באמצעות מערכת הרישום בלבד ובהתאם להנחיות המערכת, וכל זאת לא יאוחר מיום 17/3/22 בשעה 12.00.

1.6. מובהר בזאת, כי יועצים ומתכננים הרשומים במאגר במועד פרסום קול קורא זה, ימשיכו להיכלל בו ואינם נדרשים לשלוח מסמכים כלשהם לצורך רישומם למאגר.

1.7. מובהר, כי בכל מקרה בו יועצים ומתכננים הרשומים במאגר, במועד פרסום קול קורא זה, אינם מעוניינים להמשיך ולהיכלל בו, הינם מתבקשים לעדכן בכך את העירייה,

לצורך גריעתם מהמאגר, וזאת עד לתאריך 31/3/22 באמצעות תשובתם להודעת הדוא"ל שתישלח אליהם לצורך עדכון פרטיהם.

1.8. תחומי המומחיות הנדרשים לעירייה, תנאי הסף לכל תחום והתאריך האחרון להגשת הצעות להכלל במאגרי העירייה לפי תחום, מפורטים בתחתית דף הבית של מערכת הרישום.

1.9. תשומת לב המציעים, כי הרישום למאגר, לרבות מענה להזמנה, ייעשו אך ורק באמצעות המערכת הממוחשבת. המערכת הממוחשבת הנה חלק בלתי נפרד ממסמכי ההזמנה, והאמור בה מחייב את המציע לכל דבר ועניין. במקרה של סתירה בין האמור במערכת הממוחשבת לבין ההזמנה להציע הצעות, יגבר האמור בהזמנה זו.

1.10. מציע יכול להגיש הצעה למספר תחומים. במקרה שכזה יידרש לצרף במערכת הרישום מסמכים מתאימים להוכחת עמידתו בתנאי הסף, במועד האחרון להגשת ההצעות, בכל התחומים בהם יבקש להכלל במאגר.

1.11. תשומת לב המציע כי לכל תחום תנאי סף שונים, ועל מציע לעמוד בכל תנאי הסף לכל תחום בנפרד, במקרה והגיש הצעה למספר תחומים, וזאת במועד האחרון להגשת ההצעות.

1.12. מציע לא יגיש הצעה אם בעל השליטה במציע הוא גם בעל שליטה במציע אחר נוסף. לעניין זה "בעל שליטה" – תאגיד או אדם או בן משפחת של אדם, לו שליטה במעל 25% מהון המניות המונפק של התאגיד או היה ומדובר בשותפות יותר מ-25% מהשותפות. לעניין סעיף זה "בן משפחה" – בן זוג, אח הורה, הורה הורה, צאצא או צאצא של בן הזוג או בן הזוג של כל אחד מאלה. היה ותמצאנה הצעות בניגוד לאמור לעיל – הן תפסלנה שתיהן.

1.13. מציע לא יהיה מיזם משותף, קרי שני מציעים או יותר, אשר מבקשים להגיש הצעה משותפת להזמנה זו.

1.14. מציע שייכלל במאגר, יחתום קודם לקבלת עבודה, על חוזה בתחום הרלוונטי אליו נרשם. העירייה שומרת לעצמה את הזכות לערוך שינויים בחוזים בכל עת כפוף לצרכיה ולשיקול דעתה הבלעדי, ואלו יחייבו את הרשומים במאגר, ולרשומים במאגר לא תהא כל טענה ו/או דרישה ו/או תביעה כנגד העירייה לעניין זה. יודגש כי, חתימה על חוזה קודם תחילת העבודה, הנה תנאי הכרחי המחייב את המציע הרשום במאגר. אי

חתימה על חוזה תוך 14 ימים מיום שנדרש לכך המציע הרשום על ידי העירייה – עלול לגרום לגריעת המציע הרשום מהמאגר.

1.15. כן יידרש המציע הרשום לחתום קודם לתחילת עבודתו, כתנאי לביצוע ההתקשרות בינו לבין העירייה, על הצהרה בדבר "שאלון לאיתור חשש לניגוד עניינים" בהתאם לחוזר מנכ"ל 2/2011, על פי הנוסח שייקבע על ידי העירייה, וההתקשרות עימו טעונה חוות דעת מטעם יועמ"ש העירייה בסוגיה זו, המאשרת את ההתקשרות עם המציע.

1.16. תשומת לב המציע, כי רישום למאגר, מחייב את המציע לקבל כל עבודה ו/או כל שירות הנדרש ממנו בתחום המאגר אליו נרשם, לרבות כל היקף התקשרות שהוא, אף אם המדובר בהיקף התקשרות מצומצם. מציע רשום שלא יגיש הצעתו משך 3 פעמים בתקופת המאגר, בעקבות פניה לקבלת הצעות שהועברה אליו – תהא העירייה רשאית לגרוע אותו מהמאגר, ולא תהיה לו כל טענה ו/או תביעה בגין כך כנגד העירייה.

1.17. במסגרת ההתקשרות יבצע המציע הרשום עבודה על פי הוראת העירייה ו/או מי מטעמה, שלא על בסיס בלעדיות וללא התחייבות להיקף התקשרות כלשהו, כאמור. יובהר, כי העירייה תהא רשאית להתקשר גם עם יועצים שאינם נכללים במאגר היועצים, לרבות, רך לא רק באמצעות מכרז פומבי ו/או הליך תחרותי אחר, ו/או בכל דרך אחרת, בהתאם לשיקול דעתה ולסמכויותיה, ולמציע הרשום לא תהא כל טענה ו/או דרישה ו/או תביעה כנגד העירייה מכל מין וסוג בקשר לכך. ככלל, אין בהזמנה זו ובמאגר עצמו כדי להגביל ו/או לצמצם ו/או לפגוע בסמכויות העירייה ובשיקול דעתה, לרבות בסוגי, היקפי ובאופני ההתקשרויות המוקנות לה על פי דין.

1.18. העירייה שומרת לעצמה הזכות לחזור בה בכל עת, מהליך הקמת המאגר, להאריך המועדים להגשת ההצעות, לפרסם הזמנה חדשה ו/או לשנותה, לרבות מתנאיה, להוסיף או להפחית תחומים או לנקוט בכל הליך אחר שתמצא לנכון, לרבות יציאה למכרז פומבי בתחומים הכלולים במאגר.

1.19. כן שומרת לעצמה העירייה את הזכות הבלעדית, בהתאם לשיקול דעתה, להוסיף, לרענן, ולעדכן בכל עת שתחפוץ, את תנאי הסף למאגרים, וכן לשנות את מספר המציעים הרשומים הכלולים במאגר. בהגשת הצעה מצהיר המציע כי אין לו ולא תהיה לו כל דרישה ו/או תביעה ו/או טענה כלפי העירייה בגין כך, וכי הוא מסכים לאמור לעיל.

1.20. עוד יוער בהקשר זה, כי ככל ובסופו של יום יהיו מספר מציעים רשומים מצומצם/ דל לתחום מסוים במאגר, שומרת עצמה העירייה את הזכות לצאת בהליך נוסף/אחר של

הזמנה לאותו התחום, ולחילופין, ככל ויהיו מספר רב של מציעים רשומים - לצאת בהליך נוסף לאותם מציעים רשומים לצמצומו, והכל כפי שתמצא העירייה לנכון, כפוף לשיקול דעתה הבלעדי, ולמציע ו/או למציעים הרשומים לא תהנה כל טענה ו/או דרישה ו/או תביעה כנגד העירייה בגין כך.

1.21. תוקף המאגר הנו למשך שלוש שנים, ואולם העירייה רשאית בכל עת, לקצר או להאריך תקופה זו, וכן לעדכנה בכל עת, בהתאם לשיקול דעתה הבלעדי ובהתאם להוראות הדין.

1.22. הודעה על הכללת מציע במאגר וסיווגו לתחומים, תישלח למציע ותפורסם, בין היתר באתר האינטרנט של העירייה או בכל דרך אחרת שתמצא העירייה לנכון, ולמציע הרשום לא תהא כל טענה ו/או תביעה בגין כך.

1.23. תאגידים עירוניים יוכלו לעשות שימוש במאגר, ולשם כך יועברו אליהם מכלול הנתונים שנאספו על ידי העירייה לרבות שביעות רצון מהמציע הרשום, ולמציע הרשום לא תהא כל טענה ו/או תביעה כנגד העירייה ו/או כנגד התאגיד העירוני בקשר לכך, והוא מתחייב לבצע כל עבודה שתינתן לו על ידי תאגיד עירוני זה או אחר.

2. הגדרות ופרשנות

כותרות הזמנה זו, על כלל סעיפיה, לא תשמשנה לפרשנות ההזמנה ו/או מהליך הקמת המאגר והפעלתו, וכל מטרתן נועדה לנוחות הקריאה בלבד.

מילים הבאות ביחיד כוללות את הרבים, ולהיפך. מילים הבאות בזכר כוללות את הנקבה, ולהיפך, והתייחסות לבני אדם משמעה גם התייחסות לתאגידים בהתאם להקשרם של הדברים.

3. שאלות הבהרה – באמצעות מערכת הרישום בלבד ובהתאם להנחיות המערכת.

דחיית מועדים – העירייה שומרת לעצמה את הזכות לשנות את המועדים הקבועים בהזמנה זו, לרבות המועד האחרון להגשת ההצעות.

4. הגשת ההצעות

4.1. הצעות תוגשנה כאמור, באמצעות מערכת הרישום של העירייה בלבד הנמצאת בכתובת <https://app.vendors.co.il/tlv>. יש לענות על כל הנדרש במערכת הממוחשבת, ולצרף כל המסמכים והאישורים הדרושים במסגרת תנאי ההזמנה,

לרבות לצורך הוכחה לעמידה בתנאי הסף במלואם, לכל תחום בנפרד, הצעה שאינה תהא שלמה, קרי שלא ימולאו כל השדות הרלוונטיים במערכת הממוחשבת לאותו התחום, ו/או שלא יצורפו כל המסמכים, עלולה למנוע מהמציע לסיים בהצלחה את הגשת הצעתו הממוחשבת, ועלולה להביא לפסילתה.

4.2. תנאי הסף הנדרשים ביחס לכל אחד מהתחומים המקצועיים הנכללים במאגר, ואשר בהם על המציעים לעמוד במועד האחרון להגשת ההצעות - מפורטים במערכת הרישום הממוחשבת.

4.3. לקבלת סיוע טכני בהגשת ההצעה יש למלא את הטופס המקושר למילים "תמיכה טכנית" המצוי בתחתית דף השער של מערכת הרישום.

4.4. כל ההוצאות הכרוכות בהכנת ובהגשת הבקשה הנן על המציע בלבד, והוא לא יהיה זכאי לכל פיצוי ו/או שיפוי בגין הכנת ו/או הגשת הצעתו להיכלל במאגר.

4.5. ההצעה תעמוד בתוקפה למשך 120 יום מהמועד האחרון שנקבע להגשת ההצעות. תוקף ההצעה ניתן יהיה להארכה לתקופות נוספות של עד 120 יום בסך הכול, וזאת על פי דרישת העירייה לפני פקיעת תוקף ההצעה.

4.6. מובהר בזאת, כי יועצים ומתכננים הרשומים במאגר, במועד פרסום קול קורא זה, ימשיכו, כאמור, להיכלל בו, אלא אם יודיעו על רצונם להיגרע מהמאגר. לצד האמור, יועצים ומתכננים הרשומים במאגר, במועד פרסום הקול הקורא, מתבקשים לעדכן את פרטיהם במערכת הרישום, ככל שאכן יש לעדכןם, ולחילופין – לאשרם במערכת הרישום.

5. השלמת מסמכים ו/או בקשה להבהרות

העירייה שומרת לעצמה את הזכות, לפי שיקול דעתה הבלעדי, לדרוש, בכל עת, מכל אחד מהמציעים, לרבות מציעים הרשומים במאגר במועד פרסום הקול הקורא, להשלים כל מסמך ו/או מידע, ובכלל זה אישורים ו/או המלצות ו/או פרטים נוספים ו/או מסמכים נוספים ו/או הבהרות נוספות, בין אם היו אלו כלולים בהזמנה זו ובין אם לאו, לרבות אלו הקשורים בעמידתו של המציע ו/או המציע הרשום בתנאי הסף שנקבעו בהזמנה ו/או במסמך ההבהרות. כן שומרת לעצמה העירייה את הזכות, לפי שיקול דעתה הבלעדי, לאמת את הפרטים אשר נמסרו על ידי

המציע בהצעתו לרישום למאגר, ולבחון את ניסיונו, כושרו ומקצועיותו של המציע, הן מהמציע עצמו והן באמצעות פנייה לצד ג', והכל ככל שתמצא העירייה לנכון.

על המציעים להשלים ולהבהיר את שנתבקש על ידי העירייה, תוך פרק הזמן שקבעה העירייה בפנייתה. ככל ולא יעשה כן, רשאית העירייה לגרוע מציע מרישומו במאגר או לפסול הצעתו של מציע שטרם נרשם במאגר, ולמציע או למציע הרשום לא תהא כל טענה ו/או תביעה בגין כך.

6. פסילת הצעות

מבלי לגרוע בסמכויות העירייה על פי דין, היא תהא רשאית לפסול הצעות ככל והמציע לא עומד בכל תנאי הסף לאותו התחום במאגר אליו ביקש המציע להירשם ו/או ככל וההצעות תמצאנה חסרות, מוטעות, בלתי סבירות, תכסיסניות או מבוססות על הנחות בלתי נכונות או על הבנה מוטעית של המאגר או תחום בו, זולת אם החליטה אחרת. אין באמור לעיל, כדי לגרוע מזכותה למחול על פגמים בהצעה.

כן תהא העירייה רשאית לפסול מציעים ו/או מציעים רשומים, לפי שיקול דעתה הבלעדי, לרבות עקב טענות בדבר טיב ואיכות העבודה של העירייה עם אותו מציע; מציע כי העירייה סבורה כי אין בכושרו, יכולתו ואפשרותו לבצע את העבודות בהתאם לנדרש; ניגוד עניינים לרבות חשש לניגוד עניינים של המציע עם העבודה נשוא המאגר; מציע המצוי בהליך פירוק ו/או פשיטת רגל ו/או כינוס נכסים ו/או הקפאת הליכים ו/או הסדר נושים ו/או הוטל עיקול על רוב נכסי המציע הרשום או על נכסים מהותיים שלו; מציע שנגדו ו/או נגד מי ממנהליו מתקיימת חקירה פלילית ו/או קיימת הרשעה פלילית, וכל שיקול אחר.

חלק ב' - המאגר

7. מנגנון חלוקת העבודה

7.1. מציע רשום יהא זה שעמד בכל התנאים שנקבעו בהזמנה זו לרבות כל תנאי הסף שנקבעו ביחס לתחום במאגר אליו ביקש המציע להירשם.

7.2. הזמנה זו אינה מהווה הזמנה להשתתף בהליך קבלת הצעת המחיר.

7.3. הפעלת המאגר, לרבות הליך הפנייה לקבלת הצעת מחיר, תעשה בהתאם לחוזר מנכ"ל משרד הפנים מס' 8/2016, ולאחר פנייה תחרותית למספר מציעים (כולם או חלקם) כפי שהעירייה תמצא לנכון לפנות אליהם, בהתאם להוראות הדין ולשיקול דעתה הבלעדי.

7.4. מבלי לגרוע מהאמור לעיל, לצורך בחירת המציעים הרשומים במאגר להם תערך הפנייה לקבלת הצעות, וכן לצורך החלטה על התקשרות עם מציע מתוך המאגר, יינתן דגש בין היתר, לעומסי העבודה של המציע הרשום במאגר, ביכולתו לביצוע העבודה, לכישוריו ולניסיונו, לאופי העבודה, למיקום הגיאוגרפי, לזמינותו לעבודה, להיקף עבודות דומות שבוצעו על ידו, ליתרונות יחסיים של המציע הרשום על פני יועצים אחרים רשומים, לעבודה המשכית, ניסיון קודם על המציע, וכן לכל קריטריון אחר שתמצא העירייה כחיוני ו/או נדרש לביצוע העבודה, והכל על פי שיקול דעתה הבלעדי של העירייה.

7.5. הפנייה למציעים רשומים כמו גם קביעת הקריטריונים לבחירת ההצעה הזוכה, יעשו באופן המעניק את מירב היתרונות לעירייה, ובהתאם לשיקול דעתה וצרכיה. ככלל, תימסר העבודה למציע רשום, שנעשתה פנייה אליו, ושהצעתו המשוקללת הייתה ההצעה הטובה ביותר בהתאם לקריטריונים (איכות ומחיר) שיוגדרו מראש על ידי העירייה בבקשה לקבלת הצעת מחיר.

7.6. הפנייה למציעים רשומים כמו גם קביעת הקריטריונים לבחירת ההצעה הזוכה, יעשו באופן המעניק את מירב היתרונות לעירייה.

7.7. יוער, כי במקרים בהם נדרש המשך טיפול בגין עבודה שכבר נמסרה למציע רשום ו/או בגין עבודה נלווית לאותה העבודה, אזי העירייה שומרת על זכותה להחליט שבנסיבות העניין מירב היתרונות לעירייה הנן לביצוע המשך העבודה ו/או העבודה הנלווית על ידי אותו מציע רשום, באופן שמאין הכדאיות בפנייה חדשה לקבלת הצעת מחיר ובהגשת הצעתם להזמנה זו מסכימים המציעים לאמור ולא תעמוד להם כל טענה נגד העירייה בעניין.

7.8. במקרים בהן שקלול ההצעות תהנה זהות, שומרת לעצמה העירייה את הזכות להורות על עריכת הגרלה או לקיים הליך תחרותי נוסף בין המציעים הרשומים שזכו לאותו הניקוד, בהתאם לשיקול דעתה הבלעדי. כן שומרת לעצמה העירייה את זכותה לנהל משא ומתן, בכפוף לכל דין.

8. שינויים במאגר

8.1. החלטה על צירופו או אי צירופו של מציע למאגר או גריעתו מהמאגר נתונה לשיקולה הבלעדי של העירייה.

8.2. העירייה רשאית בהתאם לצרכיה ובהתאם לשיקול דעתה הבלעדי, לעדכן/ לרענן המאגר מעת לעת ובכלל זה לצרף למאגר תחומים חדשים ו/או להרחיב רשימת המציעים הרשומים, וכן לצמצם התחומים או אף לגרוע חלק מהם.

8.3. מבלי לגרוע מהאמור לעיל, העירייה שומרת לעצמה את הזכות לגרוע מהמאגר מציע רשום באחד או יותר מהמקרים הבאים:

8.3.1. אינו עומד בתנאי הסף לתחום בו הוא רשום, לרבות שלילת רישיונו המקצועי.

8.3.2. הפר חובת נאמנות שלו כלפי העירייה.

8.3.3. הפרת הוראות מהזמנה זו ו/או מהחוזר שלו עם העירייה ו/או כל עילה אחרת שבדין.

8.3.4. מציע רשום הגיש בכתב לעירייה בקשה מנומקת להסרתו מהמאגר, ובקשתו נענתה בחיוב על ידי העירייה.

8.4. המציע הרשום חייב לעדכן את העירייה בכל שינוי במבנה האירגוני של המציע הרשום ו/או בכל שינוי שיש בו להשפיע על רישומו במאגר, ובכלל זה שינוי שחל אצלו ביחס לתנאי הסף כולם ו/או חלקם, והכל כפי שמפורט בהזמנה זו.

9. תנאים לקבלת עבודה

9.1. תנאי לקבלת עבודה מהעירייה למציע רשום הנה חתימתו על חוזה עם העירייה, והמצאת כל הנדרש מאת העירייה להתקשרות לרבות מסמכים דקלרטיביים עדכניים, אישורי ביטוח מתאימים, כתב ערבות, הצהרה בדבר "שאלון לאיתור חשש לניגוד עניינים" בהתאם לחוזר מנכ"ל 2/2011 וחווות דעת משפטית מטעם יועמ"ש העירייה בסוגית ניגוד העניינים המאשרת את ההתקשרות עם המציע, והכל על פי הנוסח שייקבע על ידי העירייה.

9.2. אין בהגשת הצעה להזמנה זו, כמו גם בחתימה של המציע הרשום על חוזה עם העירייה, לחייב את העירייה לספק למציע הרשום עבודה בהיקף כלשהו, ו/או לחייבה לביצוע העבודה באמצעות המציע הרשום בלבד, ו/או לפגוע בסמכויות ששמרה לעצמה לשנות מתנאי המאגר, אופיו וטיבו – והכל כפי שפורט בהזמנה זו.

9.3. בסמכות העירייה לבחון מעת לעת את עבודתו של המציע הרשום על תוצריו, והמציע הרשום מתחייב לשתף פעולה עם העירייה בכל עת שיידרש לכך. יותר לציין, כי



התרשמות העירייה ומסקנותיה תהווה בחינת המשך ההתקשרות של העירייה עם המציע הרשום לעתיד לבוא, ובכלל זה המשך העסקתו במאגר.

10. שונות

סמכות השיפוט הייחודית בכל הנוגע והקשור לחוזה זה הינה בבתי המשפט המוסמכים בתל אביב-יפו.

בכבוד רב,

עיריית תל אביב – יפו